

GUISS'HEBDO

INFORMATIONS MUNICIPALES | TITOUROÛ KÊR

ACCUEIL DES NOUVEAUX HABITANTS le samedi 3 octobre à partir de 10h, l'équipe municipale vous accueille à la salle du conseil municipal en mairie pour un temps d'échange qui se clôturera par un verre de l'amitié. Sur inscription au 02.98.25.61.07

FILM TEMPÊTE À PLOUGANEC'H le dimanche 4 octobre à 17h à la maison communale se tiendra une rencontre avec l'équipe du film et la projection de la bande-annonce.

CONSEIL MUNICIPAL ENFANTS ET JEUNES le 6 octobre à 18h30 se tiendra le Conseil Municipal d'installation à la mairie en salle du conseil.

MARPA

Une réunion publique est organisée le 8 octobre de 14h à 16h à la maison communale pour présenter le **résultat de l'étude d'opportunité de création d'une MARPA (Maison d'Accueil et de Résidence pour l'Autonomie)**.

REPAS DES AÎNÉS

le samedi 10 octobre
Les membres du CCAS invitent les personnes de 70 ans et plus à se retrouver le samedi 10 octobre à midi à la maison communale pour partager un moment convivial autour d'un repas. Il sera demandé une participation de 5 € à chaque convive. Les conjoints, n'ayant pas atteint l'âge et désireux de les accompagner, peuvent le faire moyennant une participation de 25€. Les personnes souhaitant bénéficier d'un covoiturage sont invitées à se signaler lors de leur inscription en mairie.

Vous préférez un colis ? Les personnes de 80 ans et plus ne participant pas au repas, ainsi que celles de moins de 80 ans dont l'état de santé ne leur permet pas de se déplacer pourront, sur inscription, recevoir un colis qui leur sera remis lors d'une permanence en mairie le samedi 17 octobre de 10h à 12h ou à leur domicile. Comme l'année dernière vous avez le choix entre un colis gourmand ou un colis bien-être.

Merci de remplir et de déposer le coupon d'inscription (que vous trouverez en fin du Guiss'hebd) pour le repas ou le colis, dûment complété, à l'accueil de la mairie pour le vendredi 2 octobre.

TREMPLIN MUSIQUE

le 21 novembre.
Avis aux jeunes et moins jeunes musiciens et/ou chanteurs, en solo ou en groupe, venez vous produire sur la scène tremplin organisée par la commune à la maison communale avant le concert de Brin d'zinc.

Inscriptions auprès de la mairie à communication@guisseny.bzh

TRAVAUX

jusqu'au 6 octobre dans la rue de Kerlouan. La circulation sera alternée avec feux tricolores.

Du 05/10 au 08/10, la route sera barrée au lieu-dit Kermaro pour des travaux de réfection de la route.

PROJET

Vous avez en projet la création d'un commerce au bourg ? Vous recherchez un local ? Faites-nous en part à accueil@guisseny.bzh

ADMINISTRATIF – LÉGISLATIF | MELESTRADUREL

COLLECTE DES DÉCHETS

Ordures ménagères – bac gris : vendredi 9 octobre.

Papiers et emballages bac jaune : mercredi 14 octobre.

PERMANENCES DES ÉLUS - Vous êtes invités à prendre rendez-vous à l'accueil de la mairie ou au 02 98 25 61 07, ou à vous présenter salle du conseil municipal. Les élus vous reçoivent sur tous les sujets indépendamment de leurs délégations, le mardi de 10h à 12h, le mercredi de 14h à 16h, le jeudi de 13h à 16h, le vendredi de 10h à 12h et le samedi de 10h à 12h. Le Maire, quant à lui, vous recevra sur rendez-vous uniquement. En cas d'urgence : 06 01 38 86 00.

HORAIRES MAIRIE ET AGENCE POSTALE COMMUNALE

La mairie est ouverte le lundi de 8h30 à 12h, le mardi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h, et du mercredi au samedi de 8h30 à 12h.

L'agence postale est ouverte les mardi, mercredi, vendredi et samedi de 8h45 à 11h45. Fermée les lundis et jeudis toute la journée.

BIBLIOTHÈQUE | LEVRAOUEG

TI AN OLL - bibliothequedeguisseny@gmail.com – 02 98 46 09 69

Horaires : la bibliothèque municipale est ouverte les lundis de 10h à 11h et de 18h à 19h, les mercredis de 10h à 11h30 et de 17h à 18h puis les samedis de 10h à 11h30. L'adhésion à la bibliothèque est gratuite.

COMMERCE ET ARTISANAT KENWERZH HAG ARTIZANEREZH

FOODTRUCKS PLACE SAINT-SEZNY

Le camion du boucher charcutier traiteur Chapelain du Drennec est présent tous les mercredis de 16h30 à 19h.

BEG AR VIL

Vous propose coquillages et crustacés tous les mardis matin sur la place Saint Sezny.

LE SEZNY BAR sera fermé jusqu'au dimanche 11/10 inclus. Les journaux seront vendus à la boulangerie.

AGNYA PRODUCTION paysan herboriste propose une vente à la ferme au 16 Kervezenec à Guissény. Les lundis de 18h à 19h30, vous trouverez un ensemble de produits, tisanes, baumes, hydrolat, huiles de massage et conseils. www.agnya-cosmetiques.fr

ASSOCIATIONS | KEVREDIGEZHIOU

semaine BLEUE « Et si les générations avaient plus de choses en commun qu'on ne le pense ? Un atelier convivial pour se rencontrer et échanger autour de souvenirs, photos, objets d'hier et d'aujourd'hui. Enfants, ados, adultes et seniors : chacun pourra raconter, écouter, découvrir et transmettre. Un moment de partage pour créer du lien entre générations. » Mercredi 7 octobre de 14h à 16h à la maison communale. Atelier ouvert à tous, inscription conseillée. Renseignements : 06 62 22 51 93

LIORZH SANT WELTAZ

L'association Liorzh Sant Weltaz reprend son activité « jus de pommes ». Les samedis de septembre et d'octobre vous pouvez venir soit nous donner un coup de main ou nous rendre visite, soit apporter et offrir vos pommes, soit apporter vos pommes et repartir avec du jus de pommes, soit venir acheter du jus.

Donc rendez-vous à Saint Gildas le samedi matin à 10h. Contact par SMS au 07 59 77 07 41

COMITÉ DE JUMELAGE

Vous souhaitez améliorer votre niveau d'anglais ou simplement pratiquer la langue lors d'échanges conviviaux ? Le comité de

jumelage a le plaisir de vous annoncer la mise en place de cours hebdomadaires, ouverts à tous les niveaux.

Les séances se tiendront à Guissény, le mardi ou le jeudi soir à 18h. Si nous rassemblons suffisamment de personnes intéressées, les cours débiteront dès le mois d'octobre. N'hésitez pas à nous contacter pour vous inscrire ou obtenir plus de renseignements au 06.63.18.54.82

GRANDEUR NATURE

L'association GRANDEUR NATURE vous propose de venir découvrir ses activités la semaine du 21 septembre :

- Mouvement dansé lundi de 10h à 11h
- Au fil de la plume mercredi de 18h à 19h
- Les cartes messagères jeudi de 18h à 19h

Accessible quel que soit votre âge et votre condition physique. Séance individuelle personnalisée à la demande. Renseignements et inscriptions au 06.98.67.40.97

FAMILLES RURALES

LUDOTHÈQUE - Attention, les horaires de la **ludothèque "Jeux en Légendes"** (Yourte, 7b rue du Chanoine Etienne Rannou, Guissény) changent en cette rentrée ! Elle sera désormais ouverte les mercredis de 15h30 à 18h et les vendredis de 16h30 à 18h30 pendant les périodes scolaires.

La prochaine soirée jeu aura lieu vendredi 16 octobre de 18h à 21h. Entrée libre. Venez tester de nouveaux jeux ou nous apprendre les règles de votre jeu préféré !

SÉJOUR SKI - L'association organise un **séjour au ski** du 19 au 27 février 2027 à Orcières dans les Alpes pour les jeunes de 12 à 17 ans. Le tarif varie entre 481,5€ et 558€ selon le quotient familial + l'adhésion à l'association (29€). Tous les niveaux de ski sont acceptés du débutant au confirmé. Plus d'informations au 06.32.01.40.82 ou à accueil@famillesruralesguisseny.fr. Pré-inscriptions sur le portail famille le 6 octobre de 18h à 23h, si vous n'avez pas de codes écrivez-nous.

RECHERCHE BÉNÉVOLES - L'association recherche des bénévoles pour

-l'accompagnement scolaire d'enfants de primaire de 17h à 18h à Ti an Oll à Guissény les lundis et les jeudis

-la ludothèque de Guissény : envie de convivialité, de rencontres et d'échanges ? Venez rejoindre notre sympathique équipe, au programme : tenue de permanences, découverte de jeux de société, etc.

-accompagner les enfants à apprendre à coudre un mercredi après-midi par mois de 14h à 17h (école St Jeanne d'Arc, Guissény)

ATELIER COUTURE EN DUO - Gratuit - À partir de 8 ans, accompagné(e) d'un adulte et fabrique ton sac et personnalise-le selon vos envies ! aux Ateliers, rue de Chanoine Rannou, Guissény. Inscription obligatoire à parentalite@famillesruralesguisseny.fr ou au 06.32.01.40.82

ATELIER 1, 2, 3... SOLEIL ! 1€ par enfant - sans inscription- Citrouille rigolote & sac à bonbons. Maison communale 10h00-11h00. Viens créer ta citrouille la plus rigolote et fabriquer ton petit sac pour récolter les bonbons ! Informations à parentalite@famillesruralesguisseny.fr ou au 06.32.01.40.82, pas d'inscription obligatoire

TENNIS CLUB DE LA CÔTE DES LÉGENDES

Le Tennis Club de la Côte des Légendes reprend les cours jeunes et adultes, le tennis loisir et les championnats à la salle omnisport de Kerlouan. Création d'une section pickleball officiel FFT le mercredi à 19h à Guissény et le lundi à 20h30 à Plouneour avec initiation et animation. Matériel acquis par le club prêté et initiateur salarié formé. 06.70.19.67.19 tc.cotedeslegendes@fft.fr <https://tenup.fft.fr/club/52290435>

À DOMICILE

Semaine de création orchestrée par Alfred Spirli et les Assemblées Mobiles. Venez participer du 19 au 24 octobre !

Cette semaine sera l'occasion pour les participant-es d'explorer le mouvement, de fabriquer et manipuler des objets sonores, d'expérimenter à plusieurs au dehors, en bord de mer, avec le soutien des éléments, des reliefs, des matières environnantes. Et de manière ludique et enjouée, dessiner ensemble les contours d'une proposition présentée au public en fin de semaine. Restitution publique et gratuite le samedi 24 octobre à 17h30 à la maison communale (RDV à 17h10). Ouvert à tous et toutes à partir de 10 ans. Informations et tarifs /

adomicile.dansecontemporaine@gmail.com ou au 06.24.72.86.45

SPORTS PAGAN

Guissény

Le cycle Sport Santé reprend !

Mercredi : 11h-12h à la salle Jean Fily • 15h-16h à Ti an Holl : tennis de table

Baby Multisport / Hockey : Mercredi 10h-11h •

Vendredi 17h-17h45 Salle Jean Tanguy

Multisport enfants : Jeudi 18h-19h

Remise en forme adultes : Jeudi 19h-20h, à partir de la rentrée après les vacances de la Toussaint

Plouguerneau – Salle Jean Tanguy

17h – 18h Hockey en Salle et sur gazon (7 – 10 ans)

18h – 19h Hockey pour les ados !

19h – 20h Hockey pour les adultes

20h + multisports adultes

Nous proposons également 3 stages multisports pendant les vacances de la Toussaint pour les enfants de 5 à 14 ans ! Guissény / Lesneven et Plouguerneau

Retrouvez toutes les informations et inscrivez-vous en ligne sur hockeyclubpagan.fr !

Informations : coach@hockeyclubpagan.fr / 06 52 97 73 09

PICKLEBALL

Le Tennis Club de la Côte des Légendes (Guissény-sur-mer, Plouneour-Brignogan plages et Kerlouan) propose des entraînements de pickleball et des sessions libres dans la salle Jean Tanguy à Plouguerneau les mercredis soir à partir de 19h.

Il ne reste plus que 4 places pour l'instant. Coût annuel : 150 euros, licence comprise.

Renseignement par Facebook sur la page du Tennis Club Côte des Légendes ou par sms/Whatsapp au 06.74.45.22.02

ADEL CG29

Dans le cadre de la loi du 1er juillet 1901 article 5, décret du 16 août 1901, articles 1 à 7, vient d'être enregistrée à la sous-préfecture une nouvelle association nommée ADEL CG29 Association pour la Défense de l'Environnement du Littoral et du Cadre de vie de Guissény.

Une réunion d'information est prévue le vendredi 09 octobre à partir de 20h à la salle Ty An Holl.

COMPAGNIE ÉPICÉTOU

Cours de théâtre : c'est la reprise des cours d'impro d'Épicétou. Lancez-vous un défi et rejoignez la compagnie théâtrale amateur Épicétou pour suivre des exercices de théâtre, d'improvisation, d'expression pour lâcher prise et se défouler. L'animation des cours est assurée par Céline Sorin. Les ateliers ont lieu tous les mardis à la salle Ti an Holl à 19h00. Il est possible de participer à 2 cours d'essai. Tarif pour l'année : 160€ / 110€ (pour les - 26 ans). Pour tout renseignement : epicetou.guisseny@gmail.com

Représentation : Entrez dans le musée et respirez le grand air de l'Art. "MUSEE HAUT, MUSEE BAS" la comédie culte de Jean-Michel Ribes. Imaginez un musée où Mona Lisa, Vermeer, Rembrandt et Van Gogh côtoient des visiteurs déjantés : conservateur phobique, guides à bout de nerfs, artistes en pleine crise...

Une satire féroce du monde de l'art, saluée par 5 nominations aux molières 2005. Mise en scène de Céline Sorin. Dimanche 11 octobre à 14h30 à l'Atelier à Lesneven. Participation libre.

Cette représentation s'inscrit dans le cadre de la "semaine Bleue", semaine nationale des retraités et des personnes âgées. Une occasion de partager un bon moment de rires et d'émotions en famille entre générations.

MUSIQUES & CULTURES

Vous propose sur Guissény des cours instrumentaux dès 6 ans, sur Kerlouan et Plouguerneau des ateliers d'éveil musical dès 4 ans, sur Lesneven des ensembles musicaux dès 8 ans, une chorale pour les enfants de 7 à 12 ans, de la danse dès 4 ans et des arts du cirque sur Lesneven. Renseignements : epccmusiquesetcultures@gmail.com 02 98 37 22 53 / 06 77 97 07 89

MOUEZ AR SKEIZ

Assemblée Générale de la chorale Mouez ar Skeiz

La chorale recherche des choristes femmes et hommes dans les 4 pupitres : alti, sopranes, basses et ténors. Vous pouvez participer à

une répétition si vous êtes intéressés, ou assister à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le lundi 5 octobre à 16h30 à la salle communale. Les répétitions ont lieu le lundi de 16h à 18h à la salle communale, hors vacances scolaires.

LES COUSSINETS refuge animalier pour chats abandonnés.

2ème vide grenier des coussinets le 1^{er} novembre de 9h à 17h à l'espace Kermaria au Folgoët. Exposants : 3€/m – Entrée 1.50€ (+12 ans). Buvette, crêpe, petite restauration. 100% des bénéfices serviront pour les frais vétérinaires de nos chats. Inscriptions à contact@lescousinets.org

Les coussinets – 5 rue Notre Dame – 29260 Lesneven.

ALCOOL ACCOMPAGNEMENT PRÉVENTION

Prochaine réunion mensuelle le vendredi 18 septembre à 20h30 – Espace de vie sociale à Plouguerneau, thème « libre ». Ouvert à tous.

TAMARIS

L'association les Tamaris de Kerlouan Générations Mouvement informe que les activités : dominos - belote - tarot ont démarré pour le second semestre. N'hésitez pas à revenir vers nous.

Contact : tamaris.kerlouan@gmail.com et au 06 75 79 06 33 – Secrétariat des Tamaris

AU CINÉMA EVEN LESNEVEN CETTE SEMAINE

Vendredi 02 octobre à 20h15 et dimanche 04 octobre à 15h45 : Les héros du Louvre

Samedi 03 octobre à 20h15 : One by one (CINÉ RENCONTRE)

Dimanche 04 octobre à 10h45 : Charlie et les kangourous

Samedi 03 octobre à 17h15 et dimanche 04 octobre à 20h15 : Pressure

Lundi 05 octobre à 20h15 : Salvation (VOST)

Mardi 06 octobre à 20h15 : Coup de cœur surprise

Mardi 06 octobre à 14h15 : Compostelle (SEMAINE BLEUE – SME)

Jeudi 08 octobre à 20h15 : La dernière patiente

ESG

Dimanche 4 octobre

Seniors A, match à St Pabu à 15h30

Seniors B, match à Plounevez-Lanhouarneau à 13h30.

HANDBALL CLHB

Samedi 03/10

Kerlouan :

-18 Gars 1 vs ENTENTE DE LA BAIE à 15H00

-18 Filles 1 vs EBL 2 à 17H00

Seniors Filles 2 vs L'HAND ABERIOU à 19H00

Seniors Gars 1 vs LOCMARIA 2 à 21H00

Plounevez-Brignogan-Plages :

-18 Filles 2 vs DOUARNENEZ à 14H00

-18 Gars 2 vs QUIMPERLÉ à 16H00

Guissény :

-11 Filles vs ENT PLABENNEC/LE DRENNEC 2 à 14H00

-11 Mixtes vs EBL PPHB 1 à 15h30

RUGBY CLUB DE L'ABER

Venez soutenir et encourager l'équipe cadette de rugby à X avec 4 joueuses du Rugby Club de l'Aber ce samedi 3 octobre à 14 heures au stade du Grouanec à Plouguerneau. Premier match du championnat de Bretagne contre Quimper. Buvette sur place. Entrée gratuite !

DIWAN LESNEVEN

Vous avez trop de pommes ?! L'école Diwan de Lesneven (Skoazell Diwan Lesneven) fait un appel aux dons de pommes afin de financer les projets pédagogiques grâce à la fabrication du jus de pommes. Vous pouvez déposer vos dons à l'école le samedi 03 Octobre de 10h à 12h ou directement à St Gildas, Guissény jusqu'au 4 Octobre.

ANNONCES | A BEP-SEURT

AUX 60 ANS

Réunion le 06/10 à 20h à la salle de restauration du centre nautique pour organiser une soirée entre soixanténaires.

RECHERCHE personne expérimentée pour garde d'un bébé et de deux grands sur Guissény de 17h à 21h les vendredis. Paiement déclaré via Paje emploi. Possibilité éventuelle d'autre créneaux de garde le soir. Tel 06.88.26.15.98

RECHERCHE maison (ou bâtiment à rénover) avec jardin à acheter dans un rayon de 15km, budget 110 000€. Contact 06.30.85.69.42

SERVICE

Débarrasse, transporte, tracte tous types de matériel, matériaux, déchets, engins roulants. Effectue déménagement, vide maison, bricolage ainsi que le transport de personnes et animaux. Toutes distances 7 jours sur 7. Jérôme DENIS 06.52.77.81.54

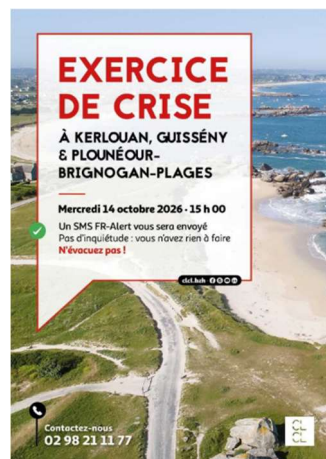
SERVICE aide à domicile expérimentée, je propose mes services pour vous accompagner dans votre quotidien. Expérience en milieu hospitalier et auprès des personnes âgées. Paiement CESU : 16€ de l'heure (déduction fiscale possible). Contact : 07.70.59.08.24

SERVICE entretien de jardin, tonte de pelouse, taille de haies... CESU accepté. Contact uniquement par SMS au 07.80.11.56.95 (personne malentendante)

EXERCICE DE CRISE SUR GUISSÉNY

EXERCICE

Exercice de crise du 14 octobre : pas d'inquiétude ! Le 14 octobre 2026 à 15h, les habitants de Kerlouan, Guissény et Plounevez-Brignogan-Plages recevront un SMS FR-Alert de la préfecture du Finistère. Pas d'inquiétude : il s'agit d'un exercice de crise. Vous n'avez rien à faire et surtout, vous ne devez pas évacuer. Le message comportera clairement la mention « EXERCICE EXERCICE EXERCICE ». Cet exercice, organisé par la CLCL et ses partenaires, vise à tester les dispositifs de gestion de crise et le système d'alerte FR-Alert. Pour toute question, contactez la CLCL au 02 98 21 11 77.



ENSEMBLE PAROISSIAL | AR PARREZIOU

Dimanche 4 octobre messe à 9h30 à Kerlouan.

Dimanche 11 octobre messe à 9h30 à Plounevez.

Messe en semaine : à partir du mardi 6 octobre la messe du mardi à 9h15 sera célébrée en l'église Ste Bernadette à Brignogan.

NUMÉROS UTILES

Mairie 02 98 25 61 07

Cabinet médical Evit ar Vuhez 02 98 25 61 21. Rdv sur Doctolib.

Mylène Hamel, psychologue 06 62 22 51 93

Dr Stricot 02 98 25 78 78 - Urgences médicales 15

Cabinet dentaire 02 98 25 61 27

Kiné à domicile 07 66 73 93 24

Pharmacie 02 98 25 61 12 ou 3237

Cabinets infirmiers : Bleu Océan 02 98 25 77 76 ;

An Avel 02 98 25 62 60 ; Cabinet des infirmières 02 29 62 31 69

Gendarmerie 02 98 04 00 18 ou 17 - Pompiers 18 ou 112

ENEDIS 09 70 83 19 70

Eau-assainissement 02 98 83 02 80 - Déchets 02 98 21 87 88

Correspondant Télégramme : I. Delattre 06 83 40 59 75

Correspondant Ouest France : T. Mahéas 06 74 30 46 19

ATELIER
JUSTEMENT,
parlons-en...

D'une génération à l'autre
Et si on avait plus de choses en commun, qu'on ne le pense ?

OUVERT À TOUS
ENFANTS
ADOS
ADULTES
SENIORS

AU PROGRAMME :

- Jeux et échanges** autour de nos souvenirs et de nos expériences
- Découverte d'hier et d'aujourd'hui** À travers des objets, des photos et des témoignages de Guissény
- Questions entre générations** Pour mieux se comprendre et dépasser les idées reçues
- Un message pour demain** Création collective d'un « Mur des générations »

Partager Comprendre S'écouter Transmettre

A Guissény, les générations se rencontrent !

MERCREDI 7 OCTOBRE 2026 de 14h à 16h

La Salle Communale de Guissény

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
(Conseillère mais non obligatoire)
06.62.22.51.93

Finistère Pen-Ar-Bed
Tel / Pellg : 02 98 25 61 07
www.guisseny.net

Prenez le temps de nous écouter... c'est aussi ça, bien vieillir ensemble !

Commune de Guissény

**RÉUNION PUBLIQUE
BILAN DE L'ÉTUDE
D'OPPORTUNITÉ D'UNE
MARPA**

JEUDI 8 OCTOBRE 2026
de 14h à 16h00

À LA MAISON COMMUNALE. VENEZ NOMBREUX !

BILAN DE L'ÉTUDE D'OPPORTUNITÉ POUR LE PROJET DE CRÉATION D'UNE MARPA (MAISON D'ACCUEIL ET RÉSIDENCE POUR L'AUTONOMIE)

VOUS HABITEZ GUISSÉNY, KERLOUAN, PLOUGUERNEAU, KERNILIS, SAINT FRÉGANT, KERNOUËS OU PLOUNEUR-BRIGNOGAN-PLAGES

Finistère Pen-Ar-Bed
Tel / Pellg : 02 98 25 61 07
www.guisseny.net

REPAS DES AÎNÉS DU 10 OCTOBRE 2026

Bulletin d'inscription

 REPAS DES AÎNÉS Samedi 10 octobre 2026 Vous venez seul-e ☐ ou en couple ☐		 COLIS DE FIN D'ANNÉE 2026 ☐ Colis gourmand ☐ Colis bien-être	
VOUS	CONJOINT	NOM et prénom :	
Nom et prénom	Nom et prénom	Date de naissance :	
Date de naissance / /	Date de naissance / /	Adresse :	
Adresse :		Tél. :	
Tél. :		Colis retiré en mairie le samedi 17 octobre 2026 ☐	
Participation de 5 €/personne :x 5 € =		Colis remis à votre domicile par un membre du CCAS ☐	
Participation conjoint 25 € (si moins de 70 ans)			

Vous préférez un colis gourmand ou bien-être ?

Les personnes de 80 ans et plus ne participant pas au repas, ainsi que celles de moins de 80 ans dont l'état de santé ne leur permet pas de se déplacer pourront, sur inscription, recevoir un colis qui leur sera remis, au choix en mairie ou à leur domicile.